

R.V.PODUVAL, B.A.
Officer in charge.



No. $\frac{59}{37}$

Sri Chitralayam,
Trivandrum, 4th March 1937

Dear Sir,

About this time last year Prof. Nicholas De Roerich was pleased to present one of his lovely pictures to the State Art Gallery which I am glad to inform you is treasured as a very valuable contribution. I cannot adequately thank Prof. Roerich for this valuable gift and I hope the appreciation and thankfulness of the Government have already been communicated. On the advice of Dr. James H. Cousins I have made three outline drawings of Ancient Mural Paintings



typical of Travancore artistic
genius. I do not know to which
Railway Station I might book the
parcel so that it might reach you.
Dr. Cousins informed me that these
copies will be exhibited in the exhi-
bition which Prof. Roerich is propos-
ing to hold in Belgium. I request
you therefore to be so good as to
favour me with the reply at your
earliest convenience. I wish to know
if 'Kulu-Sultanpur Outagency, North
Western Railway, Via Jogindranagar'
will find the parcel alright.

Yours faithfully,

Vladimir A. Shibayev

Vladimir A. Shibayev, Esq.,
Naggar P.O.
Punjab.

No. ¹¹⁷
~~287~~

Office of the Supdt. of Archaeology,
Travancore, TRIVANDRUM,

3rd June 1937.

Dear Sir,

I am in receipt of your kind letter of the 27th May. I have also received your letter of the 12th March giving me the address to which copies of Mural paintings from Travancore have to be despatched. I am sorry I have not been able to send them till now for the main reason that I should like Dr. Cousins to see them before they are despatched. I have in hand ink tracings in original size of 3 of the best mural paintings in Travancore intended as presentation to His Excellency Prof. N. de Roerich to be exhibited at Bruges, Belgium. I have also got a reproduction in original size of a fresco "The dance of Nataraja", and I am awaiting the advice and approval of Dr. Cousins for their despatch. Dr. Cousins is now touring with their Highnesses in Neitherlands Indies and is expected by the last week of June. As soon as he comes, I shall arrange for the shipping of the parcel to Belgium. The Government of His Highness the Maharaja of Travancore is the donor of these copies of mural paintings under whose orders I am presenting them to His Excellency Prof. Roerich.

Yours sincerely,

The Private Secretary to
H.E. Prof. N. De Roerich,
Naggar, Kulu, Punjab.

R. Subramanian
Superintendent of Archaeology.

3

No. 141/37.

R.V. PODUVAL, B.A.,
Officer in charge of
the Sri Chitralayam.

Trivandrum,
8th July 1937.

Dear Sir,

I am in receipt of your kind letter of the 14th June. Unfortunately it was mislaid all these days, and I could not therefore reply you earlier. Dr. Cousins has come back from his tour. It may interest you to learn that his services are being made use of in connection with the organisation of the Travancore University. Dr. Cousins has not settled down yet, and he has promised to examine the copies of the murals very soon. I shall let you know in due course when they are despatched.

In regard to your query about the painting "Fiery Thoughts", I am to inform you that it has been placed under glass and has been pasted over with paper at the back.

Yours truly,

R. Poduval.

The Private Secretary,
to H.E. Prof. N de Roerich,
Naggar, Kulu,
Punjab, Br. India.